

## A l'instar de leur aînés



Le complexe sidérurgique de Hwanghae est l'un des plus grands en son genre de la RPD de Corée.

Doté de toutes les unités de production nécessaires, il perpétue la tradition de la confiance en soi, celle dont on avait fait preuve au cours de la lutte pour jeter des assises d'une économie nationale socialiste indépendante et réaliser l'industrialisation du pays. Il sert de modèle à ses homologues du pays dans la « bataille de 150 jours » destinée à faire aborder un tournant à l'édification d'une puissance économique.



Après la Libération (le 15 août 1945), ses métallos ont restauré un haut fourneau par leurs propres moyens et techniques et tiré la première coulée contribuant ainsi à l'édification d'une patrie nouvelle.

La guerre de Corée (juin 1950-juillet 1953) déclenchée par les Etats-Unis a réduit en cendres leur usine, mais ils ont reconstruit le haut fourneau et ont ainsi pulvérisé le sophisme des Américains qui alléguaient :

« La Corée du Nord n'arriverait pas à se relever même au bout de cent ans d'efforts », montrant ainsi de quels bois se chauffent les Coréens.

Dans les années 1970, ce complexe a été largement connu de tout le pays comme usine modèle de l'automatisation générale.

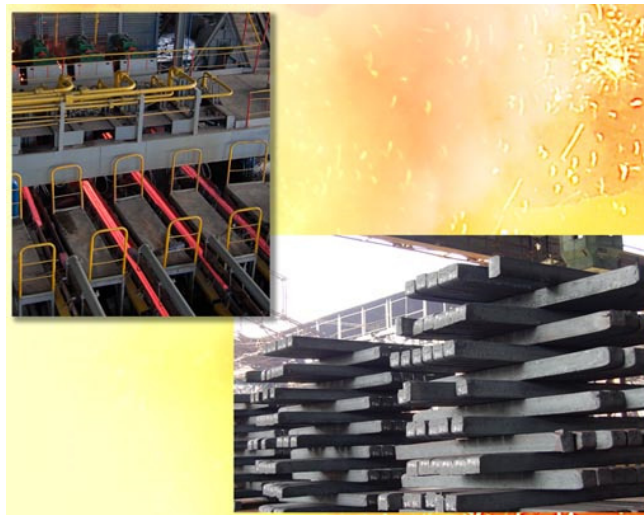
Plus tard, il a augmenté sans cesse sa capacité de production en perfectionnant ses structures sidérurgiques en les complétant et a ainsi aidé toujours au développement du pays par une haute production de fer.

L'esprit de la confiance en soi et le style d'action des aînés qui ont marqué l'histoire de l'industrie métallurgique de la RPDC, sont perpétués aujourd'hui par les métallos de la nouvelle génération.

Ces dernières années, pour rationaliser davantage des opérations de production de fer et faire tourner normalement toutes les unités de production, les ouvriers et techniciens se sont livrés de façon vigoureuse à l'innovation technique et à l'introduction des techniques avancées et ont construit un four électrique de haut rendement par leurs propres forces et techniques.



Ils ont également adopté une nouvelle unité de production de fer à la coréenne qui utilise les matières premières du pays et dont les opérations sont simples avec un cycle court de production.



Lors de son inspection du complexe en mars dernier, Kim Jong Il a apprécié les succès obtenus par ses ouvriers. A cette occasion, il a insisté sur la nécessité pour ses cadres, techniciens et ouvriers de pousser de façon dynamique la modernisation des unités de production et d'aviver encore plus le flambeau de l'innovation technique de masse : cela avec une hardiesse et avec assurance de réussir à atteindre, une fois qu'on entreprend avec une ferme décision, n'importe quel objectif de la science de pointe.

Et, il les a éclairés sur les tâches et les moyens concrets à mettre en œuvre.

Actuellement, par souci de réaliser à tout prix cette année une production record, les personnels du complexe font leurs preuves dans la « bataille de 150 jours ».

*An Song Ho*  
*Photos: Ra Jin Hyok*